

Radové stichiry nedeľného cyklu
// Stikhera of the Sunday cycle

8. hlas // plag. 4th echos

Úprava na spev (ruténsky spôsob)
// Score for singing (Ruthenian style)

Časť z materiálu je uvedená medzi samopodobnami (tri Anastasimá 2). Dogmatiky a theotokiá sú v osobitnom dokumente. Úprava na spev vychádza z ruských neumov, avšak vo viacerých prípadoch je výrazne korigovaná podľa byzantskej pôvodiny.
*// Some stikhera are studied among *automela/prosomoia* (three Anastasima 2). Theotokia also appear in a separate document. The score for singing is based on Russian neumes, however, with several major corrections after the Byzantine original.*

Rus

S408 146v, S410 103v, S444 93v, S412 65v, 411 436v, S414 226v, S425 118v, S429 290r,
S430 347v, S431 106r, S432 114v, S433 364r

Pomor (Pomorský Oktoich) 205v

Anastasima 1

0 Εσπερινόν ύμνον



0 Βε_ γε' ηγο_ το πικη



0 η_ σο_ βε' ηδ_ το_ σαδ_ ρβδ_ πε_ βε' χρι_ σπε_ προ_ νο_ ση



0 ια_ κω_ βαα_ το_ βο_ αν' ε_ ση



0 πο_ μη_ λο_ βα_ πι_ ηαζα_ βο_ κρε_ σε_ ηι_ ε_ .

1 Κύριε, Κύριε



1 **Ι**ὸ_σπο_δι_ γό_ σπο_ δι_



1 ηε ὤ_ βε_ ρηι ηὰ ὤ_ πβο_ ε_ γὺ_ λι_ ца̀



1 ηο_ βλα_ γο_ βο_ λὶ



1 πο_ μή_ λο_ βα_ πι_ ηάσζ. βο_ κρε_ σε_ ηί_ ε̣̣.

2 Χαίρε Σιών αγία



2 Ρά_ δὲ_ σα_ σί_ ύ_ ηε_ σε_ σα_ πι"



2 μά_ πι_ πῆ_ κῆ_ ' βό_ κί_ ε_ κη_ λή_ πῆ



2 πι_ βο_ πῆ_ ἁ_ ἔ_ σὴ_ πῆ_ βῆ"



2 ὦ_ σπᾶ_ λέ_ ηῖ_ ε_ γῶ_ χῶ_ βό_ κῶ_ σέ_ ηῖ_ ἔ_ .

Anatolika 1

Ο εκ Θεού Πατρός Λόγος



Ἐ_ κε_ ὤ_ βό_ γα_ ὦ_ ца_ σλό_ βο, πρέ_ κε_ βικ' ροκ_ σιε_ ε_ σα



ἔ_ πο_ σάτ' ηδ_ α_ κε_ βρε_ με_ ηδ'



πό_ ε_ κε_ ὤ_ ηε_ η_ κχ_ σο_ βρά_ γηη_ α_



βο_ παύσι_ σιε_ ε_ σα_ βο_ λε_ το



ρασ_ πά_ πι_ ε_ σμε_ πηο_ ε_ πρε_ πῆ_ πῆ



ἡ_ δρέ_ βαε_ ου_ με_ σίβε_ ηα_ το_ γε_ λο_ βῆ_ κα_ σπα_ σῆ



σβο_ ἡ_ βοσ_ κρε_ σῆ_ ηἷ_ ῆ.

Τὴν ἐκ νεκρῶν σου Ἀνάστασιν



Ἐ_ ἤ_ κε ἡ_ μέ_ ζῆ_ τι_ ὅ_ ἐ_ βο_ κρε_ σέ_ ἡ_ ε



σα_ βο_ σλό_ βῆ_ χρι_ στε.



ἡ_ κε_ σβο_ βο_ ἄ_ η_ ἔ_ σῆ_ ἄ_ ἄ_ σκῆ_ ῥο



ῶ_ ἄ_ ἄ_ ο_ βα_ μχ_ ἡ_ πῆ_ ὅ_ α



ἡ_ ἄ_ ο_ ῥο_ βᾶ_ ἔ_ σῆ_ μή_ ο_ βῆ_ ἰ_ α_ κω_ βο_ γ



ἡ_ κῆ_ ζ_ βῆ_ ἡ_ ἄ_ ο_ ἡ_ βῆ_ λί_ ο_ μῆ_ ἄ_ ο.

Δόξα σοι Χριστέ Σωτήρ



Σ_ΛΑ_ ΒΑ ΠΕ_ ΒΕ̣ ΧΡΙ_ ΣΠΕ̣ ΣΠΑ_ ΣΕ_ ΣΥ_ ΗΕ_ ΒΟ_ ΚΙ̣ Ε_ ΔΗ_ ΗΘ_ ΡΟ_ ΗΙ̣



ΠΡΗ_ ΓΒΟ_ ΣΔΙ̣ ΒΥ̣ ΣΑ_ ΗΑ_ ΚΡΕ_ ΣΠΕ̣



Η̣ ΒΟ_ ΚΡΕ_ ΣΥ̣



Η̣Σ_ ΓΡΟ_ ΒΑ_ ΠΡΗ_ ΔΗΕ_ ΚΕΝΖ.

Σέ δοξάζομεν Κύριε



ΤΑ ΣΛΑΒΗ ΓΟ ΣΠΟΔΗ. ΒΟΛΕ ΓΟ ΗΑΣ ΡΑΔΗ.



ΚΡΕ ΠΡΕ ΠΡΕ ΠΛ ΣΑ ΓΟ.



Η ΠΕ ΒΛ ΠΟ ΚΛΑ ΗΣ Ε ΣΑ ΚΣΕ ΣΗ ΗΕ ΣΠΑ ΣΕ



ΗΕ Ψ ΒΕ ΖΗ ΗΑΣ Ψ ΛΗ ΤΑ ΠΒΟ Ε ΓΩ



ΗΟ ΟΥ ΣΑΛΙ ΣΗ Η ΣΠΑ ΣΗ ΗΥ



ΒΟ ΚΡΕ ΣΕ ΗΙ Ε ΠΒΟ Η ΓΕ ΛΟ ΒΛ ΚΟ ΛΓΟ ΒΓΕ.

Apostikon



ВѠ_ ше́ ѣ_ снѠ на крѣ́ і_ н_ сѧ_ се снн_ ше́ дѧ́ с' не_ бѣ_ се́



прн_ ше́ ѣ_ снѠ на смѣр̄ жи_ во_ пѣ́ бѣ́ смѣ́ пннѧ́



к' сѧ́ цы́ во пмѣ́ свѣ́ ѡс_ пнѧ́ нѧ́



к' пѧ́ шы́ всѣ́ во_ крѣ́ се́ нѣ_ є.



прсвѣ́ цѣ́ нѣ_ є ѡ спѧ́ се наш' слѧ́ ва пѣ́ бѣ́.

Alfabetika

Χριστόν δοξολογήσωμεν



Χρῖ_ σπᾶ_ σα_ βο_ σαό_ βη̃_ βο_ κρε̃_ σα_ γο_ ὰ_ με̃_ }ι̃



δχ_ σχ_ βο_ η̃_ πκ̃_ λο_ πρι̃_ ε̃



σπα_ σπη_ ὰ_ ο_ βο_ γό_ δχ_ ὰ_ σκ̃_ τε̃



πρε̃_ η̃_ σπκ̃_ ου̃_ βω_ δχ_ ση̃_ βο_ λδ̃_ σο_ σε̃_ σκ̃



ε̃_ γό_ κε̃_ η̃_ πκ̃_ η̃



βο_ γρό_ βκ̃_ κε̃_ η̃_ σ_ πκ̃_ η̃_ ο_ η̃_ βή_ δκ̃_ σβ_ πο_ ε̃_ πκ̃_ λο



η̃_ ζ_ βά_ βη̃_ πε̃_ λ_ δχ̃_ η̃_ ά_ ση̃_ .

Ψαλμοί καί ύμνοι



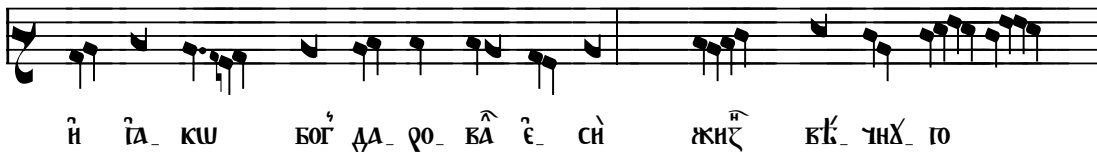
ΨΑ ΜΥ Η ΠΚΣ ΜΗ ΣΛΑ ΒΟ ΣΛΟ ΒΗ ΧΡΗ ΣΠΕ.



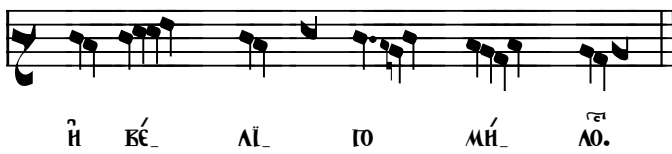
Ψ ΜΕ ΞΥ ΖΟ Ε ΒΟ ΚΡΕ ΣΕ ΗΙ Ε.



Η ΚΕ ΗΑ ΣΚΟ ΒΟ ΔΗ Ε ΣΗ ΜΧ ΤΗ ΠΕ ΣΔ Α ΔΟ ΒΑ



Η ΓΑ ΚΩ ΒΟΓ ΔΑ ΡΟ ΒΑ Ε ΣΗ ΖΗΖ ΒΚ ΤΗΧ ΓΟ



Η ΒΕ ΛΙ ΓΟ ΜΗ ΛΟ.

Ω Δέσποτα τῶν ἀπάντων



Ω ΒΛΑ ΔΥΪ ΚΟ ΒΣΓ^x



НΕ ΠΟ СΠН ЖНІ МΕ ΖΟ' ΥΕ НΕ БΕ СЕ Ы ΖЕ' ΛΗ



ΚΡΕ СΠΟ ΠΟ СРА ДА ВЛІ ΜΗΓ ΒΕ СРА СΠІ Ε ΗС ΠΟ ΥΗ Ε СІ



ΠΟ ΓΡΕ ΒΕ НІ Ε ЖЕ ΠΡΙ Η Ы ΒΟ ΚΡΕ ΒΟ СЛА ВГ.



СО ΒΟ ΚΡΕ СΗ Ε СІ А ДА МА РХ ΚΟ ΓΟ ВСЕ СΗ НО ΓΟ.



СЛА ВА ШВО Ε ΜΔ ΠΡН ДНЄ НО МΔ ΒΟ ПΑ НІ ΓΟ.



Ы ЖЕ ДА РО БА' Ε СІ НА ВГ ЧНХ ΓΟ ЖНЗ



Ы У ЧН ЦЕ НІ Ε ΓРГ ХУ



ΓΑ ΚΩ Ε ДН БЛА ГО Х ΠΡΟ БΕ.

Anastasima 2

3x – automelon / prosomoia Κύριε ει καί κριτηρίω παρέστης // Ἰᾶν, ἄψιε ἡ ἐδᾶλημιδ̣ προεστᾶλζ εἰς

○ Ἄγγελός σου Κύριε



ἌΓ. ΓΕ̂ ΠΒΟ̂ ΓΟ̂ ΣΠΟ_ ΔΗ ΒΟ̂ ΚΡΕ_ ΣΕ̂ Η̂ Ε ΠΡΟ_ ΠΟ_ ΒΚ̂ ΔΑ_ ΒΥ̂



ΣΑ̂ ΚΗ ὀγ_ ΒΩ ὀγ_ ΣΑ_ ΣΗ̂ ΚΕ_ ΗΑ̂ ΚΕ ΒΟ̂ ΓΛΑ_ ΣΗ̂ ΓΛΑ_ ΓΟ̂ ΛΔ.



ΥΠΟ̂ ἦ_ ΨΕ_ ΠΕ ΚΗ_ ΒΑ_ ΓΩ Σ̂ ΜΕ̂ ΞΥ_ ΜΗ;



ΒΟ̂ ΚΡΕ_ ΣΕ ΒΟΓΖ ΣΥ̂ ἦ ΒΣΕ_ ΛΕ̂ Η̂ ΚΗ̂ ΔΑ_ ΡΟ_ ΒΑ̂.

Anatolika 2

Ἐπαθες διά σταυρού



Ἰο_ σπρα_ δᾶ_ ἔ_ σὴ_ κρε_ σπο_ βε_ ζᾶ_ νη_ βο_ κε_ ζο_



πο_ γρε_ βέ_ ηί_ ε_ πρι_ ᾶ_ ἔ_ σὴ_ πρη_ δνε_ νο_ ε



δα_ ηᾶ_ σβο_ βο_ δη_ ши_ ѿ_ ρα_ βο_ пы_ βρα_ κί_ ᾶ_



ἦ_ ὦ_ βε_ σμε_ πῆ_ ὦ_ κη_ βο_ πβο_ ρή_ ши_ ηᾶ_ χρι_ σπὲ_ βο_ κε



βο_ κρε_ σέ_ ηί_ ε_ πβο_ η_ γε_ λο_ βῆ_ κο_ λιό_ βῆ_

Προσκυνώ και δοξάζω

přvodný text // with original text



Ἰο_ κλα_ ης_ το_ σς_ η_ σα_ λι_ το_ η_ βο_ π_ βα_ το_ χρι_ σπε



πβο_ ε_ η_ γρο_ βα_ βο_ κρε_ σε_ η_ ε_



η_ κε_ σβο_ βο_ η_ ε_ ση_ ης_



ω_ α_ δο_ β_ η_ νε_ ρ_ ση_ μ_ ου_



η_ δα_ ρο_ βα_ ε_ ση_ μι_ ρο_ νη_ τα_ κω_ βο_



νε_ πα_ η_ ε_ η_ η_ κε_ β_ η_ το



τα_ κω_ ε_ η_ βα_ η_ η_ γε_ λο_ β_ κο_ λι_ ο_ β_

Τό ζωοδόχον σου μνήμα



✠ Η_ΒΟ_ ΠΡΪ_ Ε̇_ ΗΑ_ ΓΩ_ ΠΒΟ_ Ε_ ΓΩ_ ΓΡΟ_ ΒΑ.



Σ̇Ε_ ΓΔ̇_ ΨΕ_ ΖΑ_ ΚΟ_ ΗΟ_ ΠΡΕ_ ΣΠΔ̇_ ΗΪ_ Η



Σ̇ΚΔ̇_ ΣΠΟ_ ΔΪ_ Ε_ ΓΟ_ ΖΑ_ ΠΕ_ ΓΑ_ ΠΑ_ ΨΑ_ ΠΟ_ ΓΟ



ΠΔ̇_ ΗΕ_ ΓΑ_ ΚΩ_ ΒΕ̇_ ΣΜΕ̇_ ΠΕ̇_ ΒΟΓ̇



Η̇_ ΒΣΕ_ ΣΗ̇_ ΛΕ̇_ ΒΟ_ ΚΡΕ̇Σ_ Ε̇_ ΣΗ̇_ ΠΩΗ_ ΔΗΕ̇_ ΒΕ̇.

Πορευθέντος σου εν πύλαις Άδου



Ἄοσιε̣ σὺ πη βο βα πα̣ ἄδω βα γό σπο δι



ἡ σὶ ἄ σο κρῶσιν σὺ πλῆνι σὶ κε βο πὶ ἄ σιε.



κπο σέ



ε̣



ἰα κω νε σὺ ἰα ε̣ σα β̣ προ ης πο̣ ἡν̣ ζε̣ λη̣



νο ἡ ἰα κω σὶν ρα̣ ρα̣ σιν̣ σμε̣ πνο̣ ε̣ ου̣ ρη̣ λι̣ σιε



πρι̣ ἄ πο̣ γο̣ ἰα κω με̣ πκα



ἡ προ̣ πέ σι̣ ἰα κω βο̣ γα



βσε̣ σὶ̣ νε̣ πο̣ μή̣ λῃ̣ ἡσζ̣.